

## المصطلحات حسب ورودها في فصول الكتاب

Transnational	عابر القوميات
International	دولي
Global	عالمي
Multilocal = Multidomestic	متعدد المحليات
International Business	إدارة الأعمال الدولية
Global Company	شركة عالمية
Comparative Advantage Theory	نظرية الميزة النسبية
Absolute Advantage Theory	نظرية الميزة المطلقة
Factor – Proportion Theory	نظرية نسب عناصر الإنتاج
The Product Life Cycle	نظرية دورة حياة السلعة
Competitive Advantage of Nations	نظرية الميزة التنافسية للأمم
Dunning's Theory For Foreign Direct Investment	نظرية دايننغ للاستثمار الأجنبي المباشر
Gross national Product (GNP)	الدخل القومي الإجمالي
International Development Association (IDA)	مؤسسة التنمية الدولية
Gross National Personal (GNP- Capita)	متوسط دخل الفرد
International Finance Corporation (IFC)	هيئة التمويل الدولية
The International Monetary fund (IMF)	صندوق النقد الدولي
The Multi-Lateral Investment Guarantees Agency (MIGA)	الوكالة الدولية لضمان الاستثمار
The International Bank for Reconstruction and Development (IBD)	البنك الدولي للإنشاء والتعمير
Money Market	سوق النقد
Capital Market	سوق رأس المال
Securmes Market	سوق الأوراق المالية
Non Securmes Capital Market	سوق رأس المال عن غير طريق الأوراق المالية
Primary Securmes Market	السوق الأولي (سوق الإصدار)
Stock Exchanges	سوق التداول (البورصة)

Foreign Exchange Markets	أسواق الصرف الأجنبي
Options and Futures	العقود المستقبلية والخيارات
Options	الخيارات
Swap	المبادلة
Futures	المستقبلية
Forward	العقد الأجل
Swaption	المبادلة الاختيارية
Cap	سقف
Floor	القاعدة (الأرضية)
Futures Contract	العقود المستقبلية
Global Depositary Receipts (GDR)	شهادات الإيداع الدولية
Physical Factors	العناصر الطبيعية
Demographic Factors	العناصر الديموغرافية
Behavioural Factors	العناصر السلوكية
Organizational Structure	الهيكل التنظيمي
International Financial Management	الإدارة المالية للأعمال الدولية
International Accounting	المحاسبة الدولية
Taxation	الضرائب
Inflation Risks Management	إدارة مخاطر التضخم
Currency Fluctuation Risks	مخاطر تقلبات أسعار الصرف
International Human Resources management	إدارة الموارد البشرية على المستوى الدولي.
International Marketing Mix Policies	سياسات مزيج التسويق الدولي
Product Policies	سياسات الإنتاج
Pricing Policies	سياسات التسعير
Distribution Policies	سياسات التوزيع
Promotion Policies	سياسات الترويج
Free on Truck أو Free on Rail (F.O.T. أو F.O.R.)	السعر تسليم ظهر سكة الحديد أو ظهر السيارة
Free along Side Ship (F.A.S)	السعر تسليم جانب السفينة

Free on Board (F.O.B)	السعر تسليم ظهر السفينة
Cost and Freight (C. and F.)	السعر تسليم ميناء المستورد بدون تأمين
Cost Insurance and Freight (C.I.F.)	السعر تسلم ميناء المستورد مع التأمين
International Marketing Research	بحوث التسويق الدولي
Electronic Marketing	التسويق الإلكتروني
Electronic commerce	التجارة الإلكترونية
Electronic Retail / on -Line Retniling /	تجارة التجزئة الإلكترونية

بعض المصطلحات في التجارة الإلكترونية	
Electronic Advertising	الإعلان الإلكتروني
Vertual Shopping	التسوق الافتراضي
Electronic Shopping Mall (E- mall)	المركز التجاري الإلكتروني
Cyber Marketing	التسويق الفضائي
Electronic Catalogue	الكتالوج الإلكتروني
Browser	مستعرض
Chat Room	حجرة التحدث
Home Page	الصفحة الإلكترونية
Search Engine	محرك التحدث
Vertual Reality	الحقيقة الافتراضية
Vertual Shopping	الشراء الافتراضي (التسوق الافتراضي)
Websites	المواقع على شبكة الإنترنت
Privacy	قضية الخصوصية
On- Line Safety and Security	قضية الأمان والحماية
Simplicity	قضية البساطة في التعامل مع الإنترنت
Temptation	قضية حماية الأطفال من الإغواء
The Electronic Commerce Booming	ازدهار التجارة الإلكترونية
Digitization	تكوين (ترقيم، تشفير)
Bandwidth	عملية نقل المعلومات
Banner ad	الإعلانات الترويجية
Buzz	النقاش
Click- through	الدخول عن طريق رابط
Critical Mass	احتشاد المستخدمين
Cross niching	التسويق الموجه
Domain name	اسم النطاق
e. Bank	المصرف الإلكتروني
Electronic Data Interchange	تبادل البيانات الإلكترونية

## بعض المصطلحات التسويقية

Marketing Strategy	الاستراتيجية التسويقية
Demographic Bases	الأسس الديمغرافية
Psycho-graphic	الأسس السيكوجرافية
Advertising	الإعلان
Assumptions	الافتراضات
Marketing Objectives	الأهداف التسويقية
Marketing Program	البرنامج التسويقي
Marketing Environment	البيئة التسويقية
External Macro Environment	البيئة الخارجية الكلية
Personal Selling	البيع الشخصي
Direct Marketing	التسويق المباشر
Different Marketing	التسويق المتنوع
Marketing Management	إدارة التسويق
Strategic Marketing Planning	التخطيط الاستراتيجي للتسويق
Physical Distribution	التوزيع المادي
Marketing Plan	الخطة التسويقية
Marketing Mix	المزيج التسويقي
Marketing Opportunity	الفرصة التسويقية
Marketing Research	بحوث التسويق
Publicity	النشر
Product	المنتج
Direct Task Environment	بيئة العمل المباشر
Marketing Information System	نظام المعلومات التسويقية
Organization Marketing System	نظام تسويق المنظمة
Database	قاعدة بيانات
Corporate Mission	رسالة المنظمة
Sales Promotion	تنشيط المبيعات
Concentrated Marketing	التسويق المركزي

## بعض المصطلحات الخاصة بمواضيع إدارة الأعمال الدولية

(د. أحمد أحمد، بتصرف) حسب التسلسل الإنجليزي

Affiliated Company	شركة منتسبة
Antidumping	مضادة للإغراق
Agency Contract	عقد وكالة
Attitudes	اتجاهات
Arab Bank for Development in Africa	المصرف العربي للتنمية في أفريقيا
Arab Fund for Economic & Social Development (The), AFESD	الصندوق العربي للإنماء الاقتصادي والاجتماعي
Arab Monetary Fund (The), AMF	صندوق النقد العربي
Automation	أتمتة
Autonomous	تلقائي، آلي
Available Resources	الموارد المتاحة
Balance of Payments	ميزان المدفوعات
Behavioral Factors	عناصر سلوكية
Behavior	سلوك
Bill of Lading	بوليصة شحن
Bonds	سندات
Capital Account	حساب رأس المال
Code Law	القانون الإداري
Commercial Policy	السياسة التجارية
Common Law	القانون العام
Communication	اتصالات
Competition	منافسة
Concentration Strategy	استراتيجية التركيز
Confiscation	استيلاء - تأمين (مصادرة)
Control	تحكم (مراقبة)
Contract	عقد
Cost	تكلفة

Cost-Benefit-Analysis	تحليل المنافع والتكاليف
Cultural Environment	بيئة ثقافية
Currency Fluctuations	تقلبات العملة
Corruption	فساد
Currency Rates	أسعار العملات
Currency	عملة
Current Account	الحساب الجاري
Customs	عادات (رسوم جمركية)
Demographic Factors	عناصر ديمغرافية
Depreciation	انخفاض (سعر العملة)
Devaluation	تخفيض (سعر العملة)
Direct Investment	استثمار مباشر
Disequilibrium	اختلال التوازن
Distribution	توزيع
Diversification	تنوع
Divestment	إنهاء الاستثمار
Division of Labor	تقسيم العمل
Dumping	إغراق
Economic Integration	تكامل اقتصادي
Employment effect	الأثر على العمالة
Embargo	حظر - منع
Environment	بيئة
Ethnocentrism	النظرة الأحادية (العرقية)
European Currency Unit (ECU)	وحدة النقد الأوروبي
Exchange Control	الرقابة على النقد
Execution	التنفيذ
Exchange Rate Mechanism (ERM)	آلية معدلات الصرف
Expatriate Manager	مدير أجنبي
Exporting	التصدير

Expropriation	المصادرة
Euro – Currency Markets	أسواق النقد الأوروبي
Euro- Bonds	سندات أوروبية
Financial Environment	بيئة مالية
Financial Incentives	حوافز مالية
Financial Management	إدارة مالية
Floating Rates	تعويم الأسعار
Foreign Direct Investment	الاستثمار الأجنبي المباشر
Foreign Exchange Markets	أسواق الصرف الأجنبي
Foreign Trade	التجارة خارجية
Forward Rate	السعر المستقبلي
Franchise Agreement	اتفاقية امتياز (ترخيص)
Free Trade	تجارة حرة
Functional Division Model	نموذج التقسيم الوظيفي
GATS	الاتفاقية العامة لتجارة الخدمات (جاتس)
The General Agreement for Tarrifs and Trade (GATT)	الاتفاقية العامة للتعريفات والتجارة (جات)
Generic Name	اسم النوع أو الفصيلة
Global	كوني
Globalization	العالمية – الكونية
Global Company	شركة عالمية
Global Marketing	تسويق دولي
Gold Exchange standard	قاعدة تبادل الذهب
Gold Standard	قاعدة الذهب
Goodwill	قيمة اسم الشهرة
Holding company	شركة قابضة
Host – Country	البلد المضيف
Human Resources	موارد بشرية
Income distribution	توزيع الدخل
Income Effect	الأثر على الدخل

Incentives	حوافز
Independent Company model	نموذج الشركة المستقلة
Infrastructure	بنية تحتية
Indirect Foreign Investment	الاستثمار الأجنبي غير المباشر
Infant Industry Argument	حجة الصناعة الناشئة
Input-Output analysis	تحليل المدخلات والمخرجات
International Trade	تجارة دولية
Inter- Arab Investment Guarantee Corporation	المؤسسة العربية لضمان الاستثمار
Internal Sources of Funds	المصادر الداخلية للأموال
International Finance	تمويل دولي
International Competitiveness	المنافسة العالمية
International Business	إدارة دولية
The International Bonds Market	سوق السندات العالمي
International Corporation	شركة دولية
The International Convention for the Settlement of Investment Disputes (ICSID)	الميثاق العالمي لتسوية نزاعات الاستثمار
The International Development Association (IFC)	هيئة التنمية الدولية
The International Financial Markets	أسواق المال الدولية
International Reserves	أرصدة، احتياطات أجنبية
The International Settlements Bank	بنك التسويات الدولية
Investment Climate	مناخ استثماري
The Islamic Development Bank	البنك الإسلامي للتنمية
Just – In Time Delivery (JIT)	التسليم في لحظة الاحتياج
KEIRETSU	تجمع شركات متعاونة ومتداخلة (يابانية)
Legal Environment	بيئة قانونية
Licensing	ترخيص
Liquid Assets	أصول سائلة
Logistics	اللوجستية

Macroeconomic Level	مستوى الاقتصاد الكلي
Management Contract	عقد إدارة
Management Technology Transfer	نقل التقانة الإدارية
Manufacturing Contract	عقد تصنيع
Market Analysis	تحليل السوق
Market Capitalization	رسملة السوق، قيمة الأسهم المتداولة فيه
Market Size	حجم السوق
Microeconomic Level	مستوى الاقتصاد الجزئي
Monetary Gold	الذهب النقدي
Monopolistic Theory	النظرية الاحتكارية
Most-Favoured-Nation	الدولة الأكثر رعاية
Multi-Literalism	النزعة الجماعية
Multi-National Corporation (MNC)	شركة متعددة الجنسية (ش.م.ج)
National Security	الأمن القومي
National Treatment	المعاملة الوطنية
National economic Plans	الخطط الاقتصادية الوطنية
Off-shore	خارجي (خارج البلاد)
Oligopolistic Theory	نظرية احتكار القلة
Opportunity Cost	تكلفة الفرصة البديلة
Operations	عمليات
Operating risk	مخاطر التشغيل
Organization	تنظيم
Opinion Leaders	قادة الرأي
The Organization of Petroleum Exporting Countries (OPEC)	منظمة الدول المصدرة للبترول (أوبك)
Organizational Structure	هيكل تنظيمي
The Overseas Private Investment Corporation (OPIC)	مؤسسة الاستثمارات لما وراء البحار
Physical Factors	العناصر الطبيعية
Planning	تخطيط
Political Environment	بيئة سياسية

Political Risks	مخاطر سياسية
Polycentrism	النظرة التعددية
Portfolio	حافضة استثمارية
Portfolio – Investment	استثمار غير مباشر
Price / Earning (P/E) Ratio	نسبة سعر السهم إلى ربحه
Pricing	تسعير
Product-Life –Cycle	دورة حياة السلعة
Product Policy	سياسة المنتج
Production	إنتاج
Promotion	ترويج
Proposal	مقترح
Protective	حمائي
Quota	حصّة
Restrictions	قيود
Restrictive	تقييدي
Risks	مخاطر
Sanction	عقوبة دولية
Society	مجتمع
Services Marketing	تسويق الخدمات
Sister – Company	شركة زميلة
Sourcing	إيجاد المصادر
Special Drawing Rights	حقوق السحب الخاصة
Spot Rate	السعر الآني (الحالي)
Spot – Transaction	معاملة آنية
Standard	نمط
Stock Exchange	بورصة
Stock Option	خيار شراء أسهم
Strategy	استراتيجية
Sub- optimization	تغليب أهداف الفرع على أهداف الأصل

<b>Subsidiary</b>	شركة تابعة
<b>Sub-System</b>	منظومة فرعية
<b>System</b>	منظومة
<b>Tarrifs</b>	رسوم جمركية، تعريفات
<b>Tax-Deferral</b>	تأجيل دفع الضرائب
<b>Tax- Havens</b>	جناات ضرائبية (رسوم أو ضرائب المرفأ)
<b>Technology Transfer</b>	نقل التقنية
<b>Trade Rated Intellectual Property Measures (TRIPS)</b>	تدابير حقوق ملكية فكرية متعلقة بالتجارة
<b>Trade Related Investment Measures (TRIMS)</b>	تدابير استثمارية متعلقة بالتجارة
<b>Tranfer Pricing</b>	التسعير الداخلي
<b>Trans – national Corporation (TNC)</b>	شركة عبر وطنية
<b>Transparency</b>	الشفافية
<b>Turn-Key Project</b>	مشروع تسليم المفتاح
<b>Values System</b>	نظام القيم
<b>Values</b>	قيم
<b>Vertical Integration</b>	تكامل رأسي
<b>Uncertainty</b>	عدم تأكد
<b>Working Capital</b>	رأس المال العامل
<b>World Trade Organization (WTO)</b>	منظمة التجارة الدولية